

Third Group / Accepted Papers
of
The **Sixth** International Conference on Languages, Linguistics, Translation and Literature
(virtually)

Ahwaz, 9-10 October 2021

WWW.LLLD.IR

| Third Group / Accepted Papers / 9-10 October 2021 / Ahwaz, Iran | | | |
|---|--|--|--|
| المجموعة الثالثة / المقالات المقبولة / 9-10 أكتوبر 2021 / الأهواز | | | |

| | Full Name of Authors and Title of Articles الاسم الكامل المشارك/ عنوان المقال | Affiliation الانتماء العلمي | Country البلد |
|---|---|--|-------------------|
| 1 | Dr. Eunjeong Park The Effects of Using Lexical Bundles in a Learner Corpus to Improve Academic Writing | Sunchon National University | South Korea |
| 2 | Dr. Alejandro Curado Fuentes Digital tools in ESP courses: A contrastive study | University of Extremadura | Spain |
| 3 | Dr. Mohammed Shormani (Un)translatability of (Yemeni) Arabic oath expressions into English | University of Cyprus | Cyprus |
| 4 | Dr. Manar Kareem Mehdi Persuasive Techniques in Imam Al-Baqir's Speeches | Al-Zahraa University for Women | Iraq |
| 5 | د. محمد نور الدين بن محمد عيد المنجد كلمات قرآنية تعددت معانيها ومبانيها – بين المشافهة والتدوين | جامعة السلطان قابوس | Sultanate of Oman |
| 6 | د. سلطان بن سعيد بن محمد الفزاري من مظاهر التجريب: توظيف التناص والتكرار في القصة العمانية القصيرة | جامعة التقنية والعلوم التطبيقية بالرسناق | Sultanate of Oman |
| 7 | Dr. Samah Benzerroug & Dr. Souhila Benzerroug Investigating the Integration of Culture Teaching in the Foreign language Classroom: A Case Study | Teacher Training College of Bouzareah (ENSB) | Algeria |
| 8 | Dr. Hasnaa Chakir A Cognitive Approach to Metaphor Translation in Children's Literary discourse: The case of <i>Romeo and Juliet</i> | Sultan Moulay Slimane University | Algeria |

| | | | |
|----|---|--|-------------------|
| 9 | Satomi Ura Languaging' as marketing and promotion strategies:What triggers emotional engagement of potential customer | Maisie University | Japan |
| 10 | د. أحمد بن عبدالرحمن بالخير مفردات البحر ودلالاتها في اللغة العربية-مرباط نموذجاً- | جامعة ظفار | Sultanate of Oman |
| 11 | Dr. Nadia Ghounane & Dr. Hanane Rabahi Embarking the Six Thinking Hats in EFL Master Learners' Dissertation Writing at Saida University | Dr. Moulay Tahar University of Saida & Maghnia University Centre | Algeria |
| 12 | Sebe Watoot & Dr. Salih Al-Mamoury Deictic Meaning in the Performance of Iraqi EFL Leaners | University of Babylon | Iraq |
| 13 | د. يونس محمد علي زلزلي اللغة العربية وتعبيراتها العبرانية والسريانية بين اليمن والشام | الجامعة اللبنانية | Lebanon |
| 14 | Emiko Matsumoto Michel Foucault's Notion of "Knowledge and Power" and Its Application to English Education | Juntendo University | Japan |
| 15 | د. محمد هموش المعجم: نحو مقاربات تدريس اللغة | جامعة ابن طفيل | Morocco |
| 16 | Dr. Nadia Ghounane & Dr. Hanane Rabahi Embarking the Six Thinking Hats in EFL Master Learners' Dissertation Writing at Saida University | Dr. Moulay Tahar University of Saida & Maghnia University Centre | Algeria |
| 17 | Dr. Chun-Ning Tsao Bringing the Dead Back to Life | Chinese Culture University | Taiwan |
| 18 | د. الحسين سريدي جمالية اللغة الشعرية في الإبداع الأدبي - بردة محمد بن سعيد البوصيري أتمودجاً | جامعة طاهري محمد (المدرسة العليا للأساتذة، بشار) | Algeria |
| 19 | Sabrina Abdulkadhom Abdlridha Nature-Oriented Verse: An Ecopoetic Critical Review of Romantic Poetry | Al-Zahraa University for Women | Iraq |
| 20 | Zineb El Abboubi Strong Language: A Sociopragmatic Study of Gender Differences in the Use of Profanity | Chouaib Doukkali University | Morocco |
| 21 | د. عبد القادر بن التواقي المرجعية المعرفية بين النظرية النحوية العربية ونظرية تشومسكي اللغوية | جامعة عمار ثليجي الأغواط | Algeria |
| 22 | Julia Isaac Anglicization and local color in science communication texts written Spanish: the new inescapable hybridity | American University | United States |

| | | | |
|----|---|---|-----------|
| 23 | Dr. Franco Tondi The Americanization of English | University of Catania | Italy |
| 24 | د. محمد قاسم لعبي أدب الرحلة بين فرضيات الاكتشاف وتمثيلات المواقف: (عرب الهور ل وليفريد ثيسغر) مثلاً | جامعة بغداد | Iraq |
| 25 | Dr. Devina Krishna Syllable based Segmental Processes in Dogri | Patna Women's College | India |
| 26 | د. محمد نجيب مغني صنديد التخريج اللساني الكمي للوظيفة النحوية لحرف المعنى الفاء - قراءة فونولوجية في إعادة الدرس النحوي التراثي - | جامعة عين تموشنت | Algeria |
| 27 | Zaid Hmouri A Study of Moroccan University EFL Learners' Pragmatic Failure: The Case of Using Expressive Speech Acts | Ibn Tofail University | Morocco |
| 28 | Dr. Nosheen Rana 9/11, American Nation and Fiction: A reading of Eric Walter's 'We All Fall Down' (2006) | University of Wah | Pakistan |
| 29 | Dr. Chahrazed Hamzaoui A Sociolinguistic Analysis of Arabic Diglossia inside the Classroom: Tlemcen Speech Community as an Instance | Belhadj Bouchaib University, Ain-Temouchent | Algeria |
| 30 | د. عبد الوهاب مامون صعوبات الترجمة الأدبية، "ترجمة الأساليب الإستعارية لرواية "فضل الليل على النهار" الكاتب ياسمين خضرا | جامعة طاهري محمد | Algeria |
| 31 | Habib Boudjema Metaphor as a Mirror of Gender-Based Ideology in an Algerian Context: a Sociolinguistic Perspective | Abou Bekr Belkaid University of Tlemcen | Algeria |
| 32 | Rim Idrissi Azami & Dr. Hamza Touzani Agency and the Discourse of Representation, Emerging from Darkness: Sayyida al-Hurra (Ruler of Tétouan) | Chouaib Doukkali University & Sidi Mohammed Ben Abdellah University | Morocco |
| 33 | واسيني منصوري البعد التداولي في الحديث النبوي الشريف: الأربعون النووية أمودجا | جامعة طاهري محمد | Algeria |
| 34 | Mohamed Abdelwahab Amer Acculturation in the Arabic Translation of American TV Shows: A Semio-Translational Study | Banha University | Egypt |
| 35 | مرديونو و د. نور حسنية تحليل كلمات مستعارة من العربية إلى الإندونيسية والماليزية | جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق | Indonesia |

| | | | |
|----|---|---|-------------------|
| 36 | د. خديجة عبدالله شهاب الخط العربي الإسلامي فن في طريق الزوال | الجامعة اللبنانية | Lebanon |
| 37 | Mark Paulo Tanjente Language Anxiety in Speaking English: The Lived Experiences of English as Second Language Learners | Richwell Colleges, Incorporated | Philippines |
| 38 | د. فرات صبار منذور أثر المدرسة الكوفية في توجيه السماع عند ابن عصفور 669 وأثره في المناهج العراقية لمرحلة الإعدادية | مديرية تربية بابل | Iraq |
| 39 | د. شاذي بن معتوق الغير ناطقين بالأمازيغية وتعلم الأمازيغية: من هامش الفعل التربوي إلى مركزه | --- | Algeria |
| 40 | رشاد حسنوف صورة المرأة في رواية "الأجنحة المتكسرة" لجبران خليل جبران ومسرحية "مارال" لحسين جاويد (دراسة مقارنة) | جامعة السلطان قابوس | Sultanate of Oman |
| 41 | Dr. Rajaa Hamid Salih The Mechanisms of Figurative Language and Metaphor in Shaping the Migration Narrative of the American Periodicals | Ovidius University of Constanta | Romania |
| 42 | د. خديجة حاج مدني التصميم الدلالي للمعجم القرآني | جامعة محمد لمين دباغين سطيف 2 | Algeria |
| 43 | حسين اسماعيل كاظم الكاكي الفعل المبني للمجهول في اللغة العربية: دراسة صرفية - نحوية | جامعة بغداد | Iraq |
| 44 | Dr. Maroua Rogti Practical Feasibility of Integrating Modern Technology into an EFL Constructivist-based Classroom | College of Teachers of Laghouat | Algeria |
| 45 | Maha Ounis Relationship between Creativity and Tolerance of Ambiguity to Understand Metaphorical Polysemy: A Pilot Study | Faculty of Letters and Humanities of Sfax | Tunisia |
| 46 | Saoussen Jilani Code-Switching as a Re-conceptualized Border in Randa Jarrar's <i>A Map of Home</i> | --- | Tunisia |
| 47 | د. ليلى جغام كتاب "البيان والتبيين" وجه من وجوه أثر الاعتزال في البلاغة العربية | جامعة محمد خيضر | Algeria |


| | | | |
|----|--|---|--------------|
| | | | |
| 48 | Nasrddin Farag Exploring the Gendered Nonverbal Patterns in Aljazeera Satellite Channels | Nelson Mandela University | South Africa |
| 49 | د. جورج أنطون أبو الدين أثر تحقيق المخطوطات اللغوية على تطور العلوم اللغوية العربية | دار الكلمة الجامعية للثقافة والفنون | Palestine |
| 50 | Rasha Ali Engaging with critical language and cultural studies approaches for an examination of racism and migration in the British public space | Ministry of Education | Iraq |
| 51 | د. رضوان اسليماني الدراسات الاستشراقية في اللغة العربية واللهجات: المغرب نموذجا | جامعة ابن طفيل | Morocco |
| 52 | Kaneez Fatima & Dr. Shoukat Ali Lohar Causes of spelling errors among Sindhi ESL learners at a public sector University of Pakistan | Mehran University of Engineering and Technology Jamshoro | Pakistan |
| 53 | Hussein Shwein The Identity Dilemma of William Faulkner's protagonist Joe Christmas in <i>Light in August</i> | Al- Qadisiyah University | Iraq |
| 54 | د. عبد الحميد هائيس مطر التوجهات الحديثة في تعليم اللغة العربية | جامعه الأنبار | Iraq |
| 55 | Marwa Gubair Lack of Informativeness in Presidential Speeches | Dhi Qar Education Directorate | Iraq |
| 56 | Ayesha Asghar Gill & Dr. Fauzia Janjua COVID-19 in Geopolitics Theatre: A Systemic Functional Analysis of Editorials | University of Agriculture Faisalabad & International Islamic University Islamabad | Pakistan |
| 57 | د. نجاح مهدي علوان الصُّحبة والحُلَّة في الشعر الجاهلي | جامعة البصرة | Iraq |
| 58 | د. مليك قوراري الجزائر، تدريس الأمازيغية في المناطق الناطقة بالعربية: هل الأمازيغية تعتبر لغة ثانية؟ | معهد اللغة والأدب العربي والفنون قسم اللغة والثقافة الأمازيغية – باتنة 1 | Algeria |
| 59 | Zahraa Adnan Phatic Communication in English | Islamic University / Babylon Campus | Iraq |
| 60 | مجيد عبود رحيمة العاطفة في القصة العربية القصيرة قصص يهودا بورلا انموذجا | جامعة بغداد | Iraq |


| | | | |
|----|---|---|----------|
| 61 | Sotheara Suon & Bunlot Khoy An Analysis of Syntactical of Four Published Online Cambodia News Articles during Covid-19 Pandemic | Royal University of Phnom Penh | Cambodia |
| 62 | Maafa Somia Contrastive Analysis between English and French Adjectives | University of Mohamed Lamine Debaghine-Setif2 | Algeria |
| 63 | د. إيناس الحدراوي و د. زينب ثجيل نعمة شبيب الوصائل الإحالية من النصية إلى الانطولوجية | المديرية العامة لتربية النجف | Iraq |
| 64 | Mohanud Al-Saadi The Analysis of (im) Politeness and Discourse Structure in Amina Inloes's <i>The Tragedy of Karbala: A Stylistics Approach</i> | Directorate General of Education in the Province of Holy Karbala | Iraq |
| 65 | جمال كويحل أثر عناصر التداولية التواصلية على العلاقات التفاعلية بين أقطاب العملية التعليمية | جامعة محمد لمين دباغين سطيف 2 | Algeria |
| 66 | Tanzeela Abid & Dr. Habibullah Pathan Role of speech therapy in overcoming lexical deficit in adult Broca's aphasic patients | Mehran University of Engineering and Technology, Jamshoro | Pakistan |
| 67 | Shams Rehman & Dr. Shazia Akbar Problematic Consonants of English for Pashto Speakers | Quaid E Azam University Islamabad | Pakistan |
| 68 | Fouzia Bahri The Representation of women in Alice Walker's <i>The Color Purple</i> | Kasdi Merbah University-Ouargla | Algeria |
| 69 | أحمد العايب مستويات توظيف لغة الخطاب الديني في الرواية الجزائرية الحديثة والمعاصرة | جامعة باجي مختار عنابة | Algeria |
| 70 | Rabia Baloch & Aqsa Maryam Conceptual Metaphors of Melancholy in Brahui Language | Balochistan University of Information Technology, Engineering and Management Sciences | Pakistan |
| 71 | يحيى علي محمد حمزة تأريخ الدرس اللغوي عبر العصور - دراسة تأريخية وصفية - | المديرية العامة لتربية محافظة النجف الأشرف | Iraq |
| 72 | Naila Sakhawat & Waqar Ali Shah Exploring L2 Learners' Perceptions about Collaborative Learning (CL) and its Impact on L2 Proficiency in Pakistan | Mehran University of Engineering and Technology | Pakistan |
| 73 | رومان تاراسوف و مروه عاكفي گونه‌شناسی توافق منفی - مطالعه موردی زبان‌های اسلاوی، ایرانی و برخی از زبان‌های دیگر | Higher School of Economics, Moscow | Russia |


Please feel free to write if there is any query.

The Conference Secretariat,

Ahwaz 61335-4619 Iran

 (+98) 61-32931199

 (+98) 61-32931198

 (+98) 916-5088772 (**WhatsApp Number**)

WWW.LLLD.IR, Email: info@pahi.ir